

Bruksanvisning och reservdelskatalog

Verti-Knife®

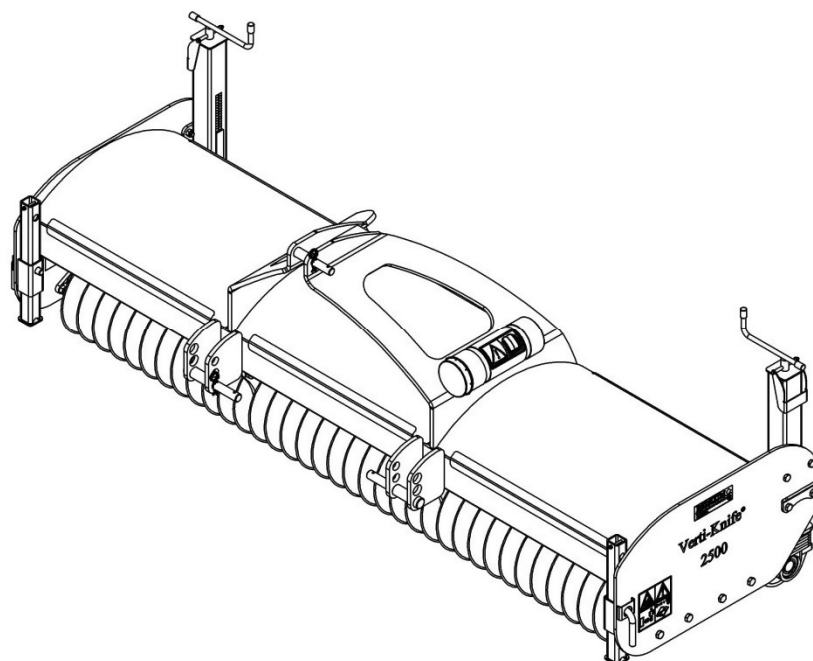
Redexim 

Modell 2500

Serienummer:

Kwekerijweg 8
3709JA Zeist
Nederländerna
T: (31)306933227
F: (31)306933228
E: verti-drain@redexim.com
www.redexim.com

Inledande instruktioner för användning



OBSERVERA:



FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV MASKINEN OCH FÖR BÄSTA RESULTAT ÄR DET AV YTTERSTA VIKT ATT DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT LÄSES IGENOM INNAN DU ANVÄNDER VERTI-KNIFE®.

FÖRORD

Grattis till köpet av Verti-Knife®. För säker och långvarig användning med denna Verti-Knife® är det nödvändigt att läsa och förstå denna bruksanvisning. Utan fullständig kunskap om innehållet är det inte möjligt att arbeta säkert med den här maskinen.

Verti-Knife® är inte en oberoende arbetsmaskin. Det är användarens ansvar att använda rätt traktor. Användaren måste också kontrollera kombinationen traktor/Verti-Knife® för säkerhetsaspekter som ljudnivå, användarinstruktioner och riskanalys.

Verti-Knife® är endast avsedd att användas på gräsmattor eller i områden där gräs kan växa. På nästa sida diskuteras de allmänna säkerhetsinstruktionerna först. Varje användare måste känna till och tillämpa dem. Detta följs av ett registreringskort, som måste returneras för att kunna hantera eventuella efterföljande klagomål.

I denna bruksanvisning hittar du många instruktioner som är numrerade i ordning. Detta är den ordning i vilken saker bör göras. Om en  används, indikerar detta säkerhetsanvisningar. Om en  används betyder det ett tips och/eller en anteckning. All information och alla tekniska specifikationer är de senaste uppdaterade, vid tidpunkten för offentliggörandet av detta dokument. Designspecifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

GARANTIVILLKOR

DENNA VERTI-KNIFE® LEVERERAS MED EN GARANTI MOT DEFEKTER I MATERIAL. DENNA GARANTI GÄLLER I 12 MÅNADER FRÅN INKÖPSDATUM. VERTI-KNIFE® GARANTIER ÄR FÖREMÅL FÖR "ALLMÄNNA VILLKOR FÖR LEVERANS ELLER ANLÄGGNINGAR OCH MASKINER FÖR EXPORT, NUMMER 188", PUBLICERAD UNDER AUSPIANS ELLER FN:S EKONOMISKA KOMMISSION FÖR EUROPA.

REGISTRERINGSKORT

För din egen information, fyll i tabellen nedan:

Maskinens serienummer	
Återförsäljarens namn	
Inköpsdatum	
Anmärkingar	

! SÄKERHETSANVISNINGAR !

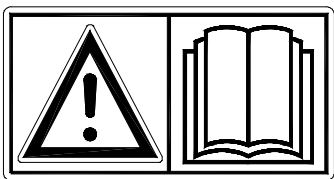


Fig. 1

Verti-Knife® är utformad för säker användning. Detta är endast möjligt om de säkerhetsanvisningar som beskrivs i denna bruksanvisning följs till fullo.

Läs och förstå (Fig. 1) bruksanvisningen innan du börjar använda Verti-Knife®.

Om maskinen inte används enligt anvisningarna i bruksanvisningen kan det leda till personskador och/eller skador på Verti-Knife®.

- (1) Verti-Knife® är endast avsedd för arbete på gräsmattor eller områden där gräs ska växa.

All annan användning anses vara felaktig användning. Tillverkaren tar inte på sig något ansvar för eventuella skador som uppstår på grund av detta; alla risker är användarens eget ansvar.

Korrekt användning omfattar även att utföra de instruktioner för drift, underhåll och reparation som tillverkaren har föreskrivit.

Tillverkaren tar inte på sig något ansvar för felaktig användning och eventuella skador till följd av detta; alla risker som uppstår till följd av detta är helt och hållet användarens egna ansvar.

Korrekt användning inkluderar tidsenlig och korrekt genomförande av drift-, underhålls- och reparationsinstruktioner som föreskrivs av tillverkaren.

Innan du använder Verti-Knife®, inspektera området där arbetet ska utföras. Ta bort lösa hinder och undvik ojämnheter.

- (2) Verti-Knife® tillverkas enligt den senaste tekniken och är säker att använda.

Om maskinen drivs, underhålls eller repareras av en obehörig person finns det risk för skador på både operatören och tredje part. **Detta måste undvikas!**

Använd alltid Verti-Knife® med rätt traktor enligt beskrivningen i de tekniska detaljerna.

- (3) Alla personer som ägaren har utsett för drift, underhåll eller reparation av Verti-Knife® måste ha läst och förstått **Användarinstruktionerna** och särskilt kapitlet om Säkerhetsanvisningar.

Användaren ansvarar för en säker **traktor/Verti-Knife® kombination**. **Detta bör testas för buller, säkerhet, risk och** användarvänlighet. Instruktioner för användning måste också tillhandahållas.

- (4) Användaren är **skyldig** att kontrollera Verti-Knife® **för synliga skador och defekter** innan den används.

Ändringar av Verti-Knife® (inklusive dess funktion) som påverkar säkerheten måste åtgärdas omedelbart.

Av säkerhetsskäl är ändringar eller tillägg till Verti-Knife® (med undantag för de som godkänts av tillverkaren) i princip inte tillåtna.

Om **ändringar** har gjorts till Verti-Knife® är den nuvarande CE-märkningen inte längre giltig och det är den person som har gjort ändringarna som ansvarar för att **anbringa** en ny **CE-märkning** till Verti-Knife®.

Kontrollera Verti-Knife® för lösa bultar/muttrar/föremål före idrifttagning.

Om det finns, kontrollera hydraulslangarna regelbundet och byt ut dem om de är skadade eller visar tecken på försämring. Utbytesslangar måste uppfylla tillverkarens tekniska krav.

Om det finns ett, måste hydraulsystemet **alltid** tryckavlastas innan något arbete utförs på det.

I avsaknad av skyddskåpor och säkerhetsdekaler ska Verti-Knife® **ALDRIG** användas.

Kryp **ALDRIG** under Verti-Knife®.
Vid behov, luta Verti-Knife®.

Trampa **ALDRIG** på traktorn medan motorn fortfarande är igång.

Under underhåll, justering och reparationer är det nödvändigt att säkra Verti-Knife® mot att bågna, dras eller glida bort.

Stäng alltid av traktormotorn och ta bort traktornyckeln från tändningen under underhåll, justering och reparationer. (Fig. 2)

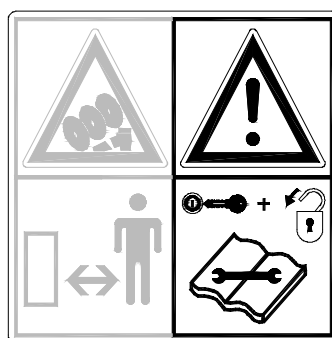


Fig. 2

För underhåll eller reparation, använd endast Verti-Knife® originaldelar i samband med maskinens och användarens säkerhet.

Justering och reparation av Verti-Knife® får endast utföras av auktoriserad teknisk specialist.

Håll en översikt över reparationer.

- (5) Utöver instruktionerna i denna bruksanvisning måste de allmänt tillämpliga hälso- och säkerhetsföreskrifterna också följas.

Vid användning på allmän väg gäller även de relevanta bestämmelserna i trafikreglerna.

Transport av passagerare är inte tillåtet!

Använd inte Verti-Knife® i mörkret, under kraftigt regn/storm eller på sluttningar med en vinkel som är större än 20 grader.

- (6) Innan arbetet påbörjas måste alla personer som ska använda Verti-Knife® känna till alla dess funktioner och kontroller.

Anslut Verti-Knife® korrekt till dragfordonet (**risk för personskador!**).
Innan du lämnar den, se till att du har god synlighet både nära och på avstånd.

På båda sidor av Verti-Knife® finns ett säkerhetsmärke (Fig. 5) på sidoplattan med samma betydelse. Detta säkerhetsmärke måste alltid vara tydligt synligt och läsbart och måste bytas ut om det är skadat.

Under drift **bör INGA personer vara närvarande i riskområdet** för Verti-Knife®, eftersom det finns risk för personskada från roterande delar. (Fig. 3)

Håll ett avstånd på minst 4 meter! (Fig. 4)

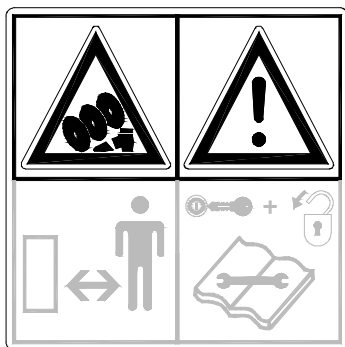


Fig. 3

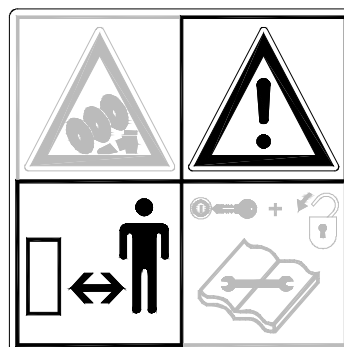


Fig. 4

Beakta dragfordonets tillåtna lyftkapacitet.

Var lämpligt klädd. Bär robusta skor med ståltå, långbyxor, långt hår uppbundet och inga lösa kläder.

(7) Placering av säkerhetsdekaler. (Fig. 5.)

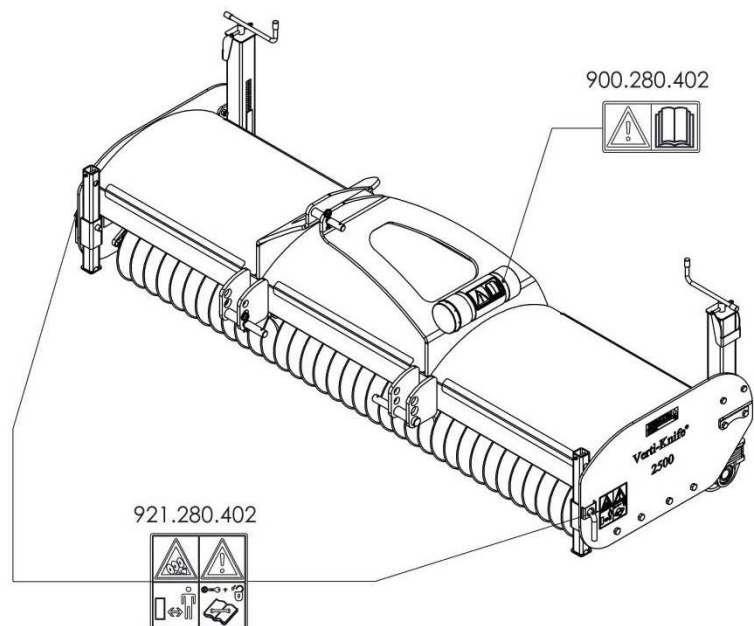


Fig. 5

Använd olja/fett är skadligt för miljön och ska kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.



EU-FÖRSÄKRAN

Vi,

Redexim BV
Utrechtseweg 127
3702 AC Zeist, Holland

under eget ansvar, förklarar att produkten:

VERTI-KNIFE MED MASKINNUMMER SOM ANGES PÅ MASKINEN OCH I DENNA BRUKSANVISNING,

Som denna försäkran hänvisar till, överensstämmer med bestämmningen i maskindirektivet 2006/42/EG .

Zeist, 24-10-2019

A. C. Bos
Chef, Drift & Logistik
Redexim Holland

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

GARANTIVILLKOR	2
REGISTRERINGSKORT	2
! SÄKERHETSANVISNINGAR !	3
EU-FÖRSÄKRAN	7
1.0 TEKNISK INFORMATION	9
2.0 ALLMÄN BESKRIVNING	9
3.0 TA BORT MASKINEN FRÅN PALLEN	10
4.0 ANSLUTA TILL TRAKTORN	11
5.0 JUSTERING AV ARBETSDJUPET	12
6.0 ARBETSHASTIGHET	13
7.0 ANVÄNDNING AV VERTI-KNIFE®	13
8.0 START/STOPP-FÖRFARANDE	13
9.0 ATT TRANSPORTERA VERTI-KNIFE®	14
10.0 KOPPLA FRÅN VERTI-KNIFE®	15
11.0 PROBLEMANALYS	16
12.0 UNDERHÅLL	16
12.1 SMÖRJ BESLAG	17
12.2 RENGÖRING AV VERTI-KNIFE®	18
12.3 BYTE AV KNIVAR	19

1.0 TEKNISK INFORMATION

Modell	<u>2500</u>
Arbetsbredd	2.520 mm
Arbetsdjup	Disk Ø300 tot 80 mm
Traktorhastighet	Obegränsad, beroende på vilken typ av traktor och villkoren för den yta som skall bearbetas.
Vikt	2250 Kg
Antal knivar	2 axlar med 36 knivar, totalt 72 knivar
Knivavstånd	35 mm
Knivtjocklek	3 mm
Rekommenderad traktor Minsta Lyftkapacitet	80 hk 2250 Kg
Maximal bearbetningskapacitet	Med en hastighet av 10 km/h 25200 m ²
Trepunktsanslutning	Kat. 2
Standardobjekt	- Dubbel axel med Ø300 mm knivar - Höjjusterbar bakre rulle - Integrerade stödstativ - Verktygslåda med bruksanvisning

2.0 ALLMÄN BESKRIVNING

Verti-Knife är ett maskinverktyg för att klippa gräslagret.

3.0 TA BORT MASKINEN FRÅN PALLEN

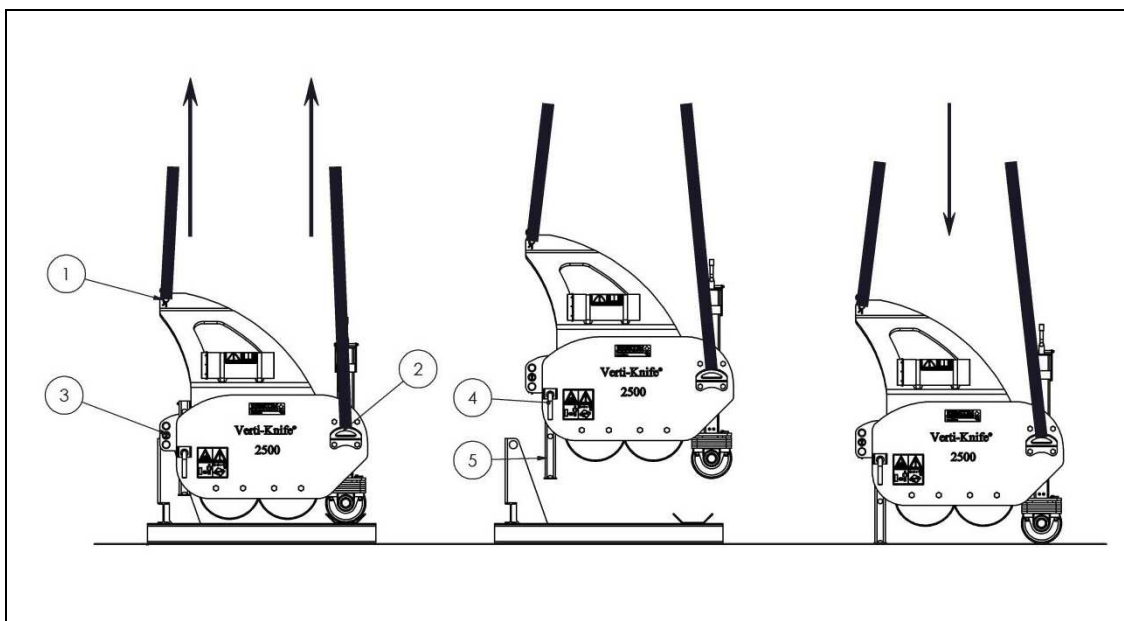


Fig. 6

För att ta bort pallen och få maskinen horisontellt på marken, fortsätt enligt följande (fig. 6):

⚠ !! KRYP ALDRIG UNDER MASKINEN !!

1. Fäst en kabel på den övre 3-punkts- (1) och lyftpunkten (2) på båda sidor av maskinen.

⚠ !! Se till att kabeln/kranen/hissen kan lyfta minst 4500 kg !!

2. Lyft maskinen med pallan ca 50 mm från marken.
3. Ta bort pallan genom att ta bort de nedre 3-punktsstiften (3).
4. Vrid låsstiften (4) på benen ett halvt varv och dra ut dem. Sänk domkrafterna (5) hela vägen ner och sätt tillbaka låsstiften (4).
5. Dra pallan bort från under maskinen.
6. Sänk maskinen försiktigt och på ett kontrollerat sätt tills den helt står på marken.

⚠ !! BARA PÅ ETT VISST AVSTÅND KAN MASKINEN BÖRJA GLIDA !!

7. Ta bort kabeln.
8. Anslut maskinen till traktorn (se kapitel 5.0).

4.0 ANSLUTA TILL TRAKTORN

Verifiering innan du ansluter Verti-Knife®:

- Kontrollera Verti-Knife® för synliga skador och reparera dem om säker drift av maskinen inte längre garanteras.
- Kontrollera att alla muttrar och bultar är väl åtdragna.
- Kontrollera att alla säkerhetsdekaleringar finns på maskinen och att de inte är skadade.
Använd **ALDRIG** maskinen utan dem.

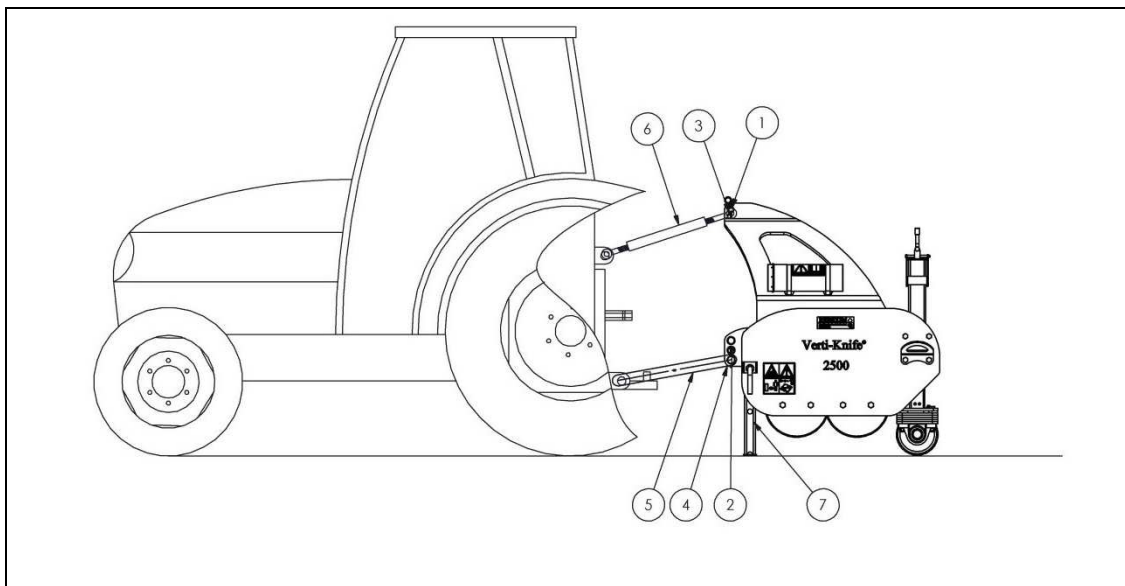


Fig. 7

Verti-Knife® är ansluten till traktorn med hjälp av 3-punktsanslutningen.

Metoden är följande: (fig.7)

1. Ta bort säkringstiften (1 och 2) och stiften (3 och 4).
2. Vänd försiktigt traktorn så att de låga anslutningsarmarna (5) kan anslutas till ramen.
⚠ !! Se till att traktorn är ordentligt blockerad och inte kan röra sig på egen hand !!
⚠ !! Stäng av traktorn innan du går av !!
3. Anslut de låga anslutningsarmarna (5) till den nedre 3-punktsanslutningen på ramen med stiften (4) och säkringsstiften (2).
4. Ställ in stabilisatorn på traktorns anslutningsarmar till maximalt 100 mm lateral rotation.
5. Montera den övre länken (6) på traktorn och vrid den tills den är på samma höjd som Verti-Knife® 3-punktsanslutning.
6. Anslut den övre länken (6) med stift (3) till ramen; fäst detta stift med säkringsstiftet (1).
7. Skruva in den övre länken (6) så att den är spänd.
⚠ !! Se till att alla fäststift är säkrade innan du lyfter Verti-Knife® !!
8. Starta traktorn och lyft Verti-Knife från marken.
9. Höj stödbenen (7).

5.0 JUSTERING AV ARBETSDJUPET

Arbetsdjupet på Verti-Knife® kan justeras med hjälp av axlarna på maskinens baksida i anslutning med den övre länken. (Fig.8). (fig.8).

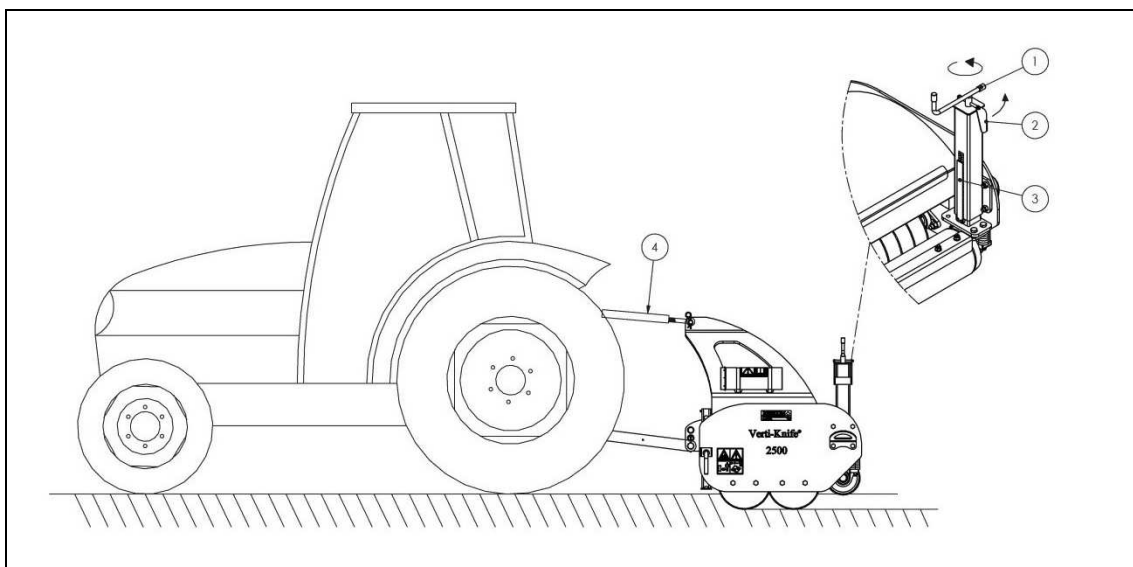


Fig. 8



!! Se till att traktorn är ordentligt blockerad och inte kan röra sig på egen hand !!



!! Stäng av traktorn innan du går av!

Förfarandet är som följer:

1. Lyft maskinen så att den hänger fritt över underlaget.
2. Ställ in axlarna (1) genom att fälla upp låsbeslagen (2) överst och vrida axlarna (1) inåt eller utåt.
3. Justera maskinens båda sidor till samma djup så att alla knivar går in i underlaget lika djupt. Använd indikeringsremsan (3) och de underliggande indikeringsmärkena för detta.
4. Fixera axlarna (1) genom att fälla ned låsbeslagen (2) över axlarna.
5. Sänk maskinen till marken.
6. Justera maskinen horisontellt genom att slå på eller stänga av traktorns övre länk (4).

Justera **ALDRIG** maskinen på ett sådant sätt att den skadar ytan du arbetar på.

6.0 ARBETSHASTIGHET

Arbets hastigheten för Verti-Knife® är högst 15 km/h om förhållandena tillåter, högre hastigheter kan vara farligt för föraren/åskådarna och kan till och med skada maskinen.

I praktiken bör den maximala hastigheten bestämmas av det underlag som ska behandlas, knivinställningen och traktortypen Verti-Knife® körs med. Hastigheten får dock inte överstiga 15 km/h.

7.0 ANVÄNDNING AV VERTI-KNIFE®

Innan Verti-Knife® kan användas, bör följande kontrolleras:

1. Finns det lösa föremål på fältet? Ta bort dem först.
2. Finns det backar? Den maximala sluttningen för en Verti-Knife® är 20 grader.
Gå alltid från uppifrån och neråt.
3. Finns det kablar/rör i marken? Om så är fallet bestämmer du djupet och ställer maskinens arbetsdjup till högst 60%
4. Finns det några hårda föremål i marken? Justera arbetsdjupet.
5. Finns det en risk för flygande föremål, såsom golfbollar, som kan distrahera förarens uppmärksamhet? I så fall kan inte Verti-Knife® användas.
6. Finns det risk för att glida eller sjunka? Om så är fallet, skjut upp användningen av Verti-Knife®.
7. Om jorden är frusen eller mycket våt, skjut upp arbetet tills förhållandena är bättre.

8.0 START/STOPP-FÖRFARANDE

Startproceduren är **MYCKET** viktig. Om denna procedur inte utförs enligt beskrivningen nedan kan allvariga skador på Verti-Knife® uppstå.

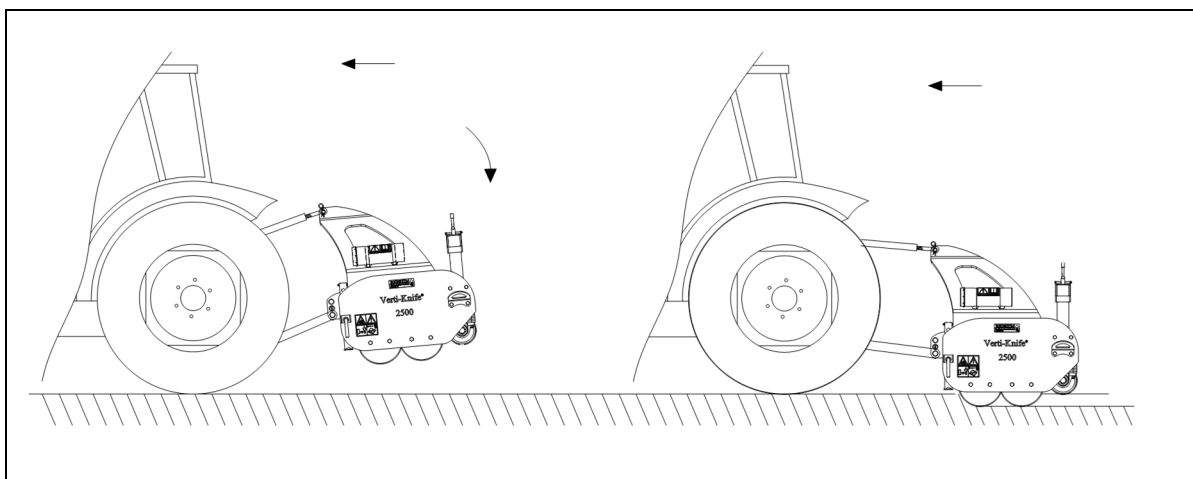


Fig. 9

Startproceduren är som följer, (fig. 9):

1. Kontrollera Verti-Knife® noggrant och kontrollera att alla delar fungerar korrekt.

⚠ !! Om inte, bör problemen lösas innan du använder Verti-Knife® !!

2. Anslut Verti-Knife® till traktorn enligt beskrivningen i kapitel 5.0.
3. Lyft upp Verti-Knife®.
4. Kör till den plats där användningen ska äga rum.
5. Justera arbetsdjupet enligt beskrivningen i kapitel 6.
6. Ställ in traktorn till rätt växel.
7. Starta traktorn och sänk ner Verti-Knife® i marken med en jämn rörelse.
8. Öka körhastigheten till bästa möjliga hastighet för underlaget som ska bearbetas på.



Arbeta i raka linjer; svängar orsakar skador på ytan som ska behandlas.

För att stoppa, fortsätt enligt följande:

1. Minska traktorns körhastighet.
2. Lyft upp Verti-Knife® ur marken i en rak linje under körning med låg hastighet.



Om Verti-Knife® lyfts ut ur marken i en sväng eller vid stillastående kan skador på marken uppstå.

3. Gå till nästa plats och börja om på nytt enligt beskrivningen i början av detta kapitel.

9.0 ATT TRANSPORTERA VERTI-KNIFE®

Användaren ansvarar för att transportera Verti-Knife® bakom traktorn på allmänna vägar. Kontrollera den nationella lagstiftningen om riktlinjer. Verti-Knife® kan köras över öppna fält med en maximal hastighet av 15 km/h (7,5 mph) med Verti-Knife® i upphöjt läge, på grund av Verti-Knifes® vikt. En högre hastighet kan vara farlig för föraren/åskådarna och kan till och med skada maskinen.



!! När maskinen lyfts från marken måste minst 20% av traktorns vikt ligga på framaxeln. !!

10.0 KOPPLA FRÅN VERTI-KNIFE®

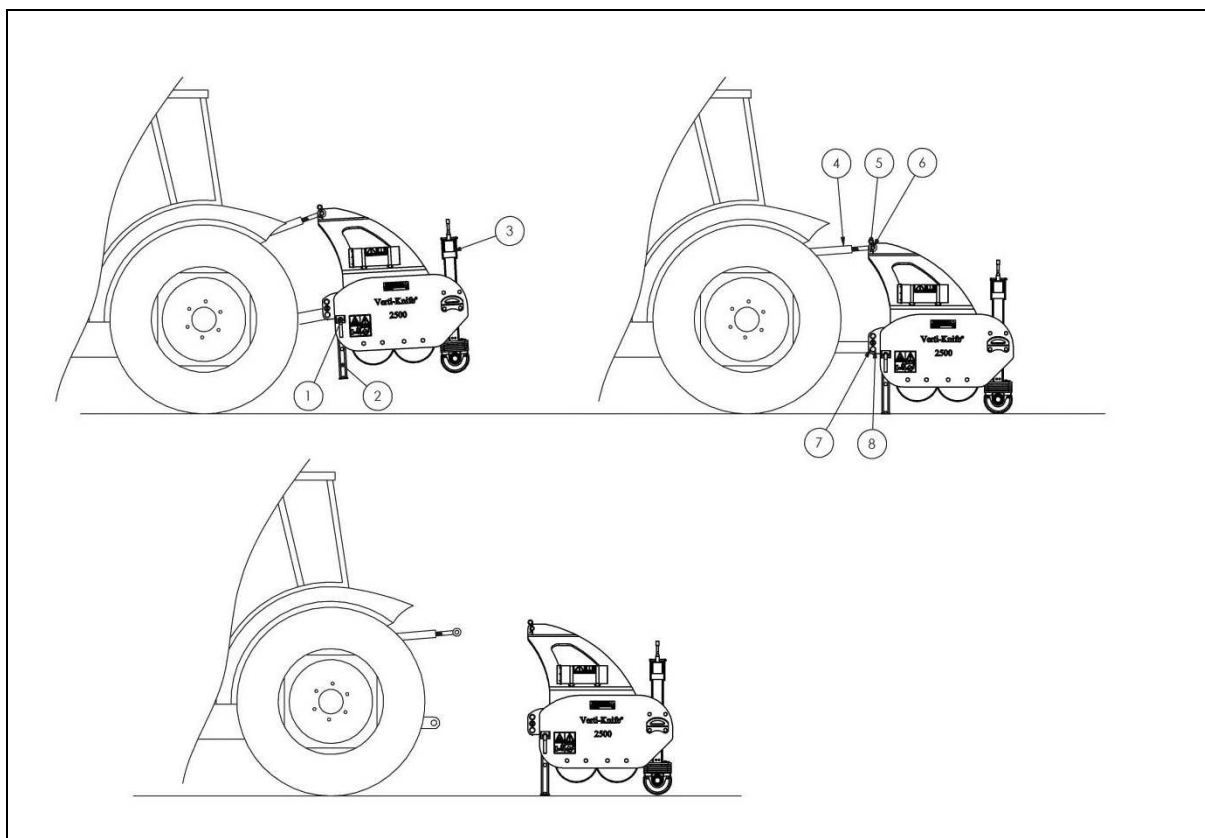


Fig. 10

Maskinen kan kopplas från traktorn på följande sätt: (fig. 10)

1. Kör Verti-Knife® till en nivå med en stabil/plan yta.
2. Vrid säkringsstiften (1) ett halvt varv och dra ut dem.
3. Sänk stödbenen (2)
4. Säkra stödbenen (2) genom att byta ut säkringsstiften (1).
5. Vrid den bakre rullen (3) hela vägen mer.
6. Sänk Verti-Knife® försiktigt och på ett kontrollerat sätt tills den helt står på marken.

⚠ !! Se till att traktorn är ordentligt blockerad och inte kan röra sig på egen hand !!

⚠ !! Stäng av traktorn innan du kopplar bort den !!

⚠ !! Se till att Verti-Knife® står stabilt på marken och är låst mot glidning innan du kliver av traktorn !!

7. Släpp den övre länken (4).
8. Ta bort säkringsstiftet (5) från stiftet (6) och dra ut det ur den övre länkanslutningen.
9. Dra ut säkringsstiften (7) ur stiftet (8) och dra ut dem ur ramen på Verti-Knife® för att lossa traktorns nedre länkar.

⚠ !! Se till att Verti-Knife® är i ett stabilt läge !!

10. Starta traktorn och kör försiktigt framåt.

11.0 PROBLEMANALYS

Problem	Möjlig orsak	Lösning
För mycket skada på yta som ska behandlas	Knivar är skadade	Försök att reparera knivarna. Montera nya knivar.
	Inställt för djupt	Justera djupinställningen.
	Knivar är krokiga	Positionera knivar. Montera nya knivar.
	Inte körd rakt	Försök att köra rakt.
	Marken är för våt	Skjut upp arbetet tills jorden är torr.
Filtskiktet/underlaget inte tillräckligt skuret igenom.	För grund knivställning	Ändra knivställningen.
	Knivar är trubbiga	Slipa knivar. Montera nya knivar.
	Marken för hård/torr	Använd en annan knivställning. Vattna först.

12.0 UNDERHÅLL

Justering och reparation av Verti-Knife® får endast utföras av auktoriserad teknisk personal i samband med maskinens och användarens säkerhet.

Använd endast Verti-Knife® originalreservdelar för underhåll eller reparationer i samband med maskinens och användarens säkerhet.

Tidsram	Inspektionspunkt	Metod
För varje idrifttagning	Kontrollera lösa bultar / muttrar.	Dra åt de lösa bultarna / muttrarna.
Efter varje 20 Arbetstimmar	Kontrollera brutna eller böjda knivar.	Reparera eller byt ut knivarna.
	Kontrollera lösa bultar / muttrar.	Dra åt de lösa bultarna / muttrarna.
	Närvaro och läsbarhet av säkerhetsdekalerna. (Se Fig. 5)	Byt ut dem om de är skadade.
	Smörjning av lager	Använd EP2-fett

12.1 SMÖRJ BESLAG

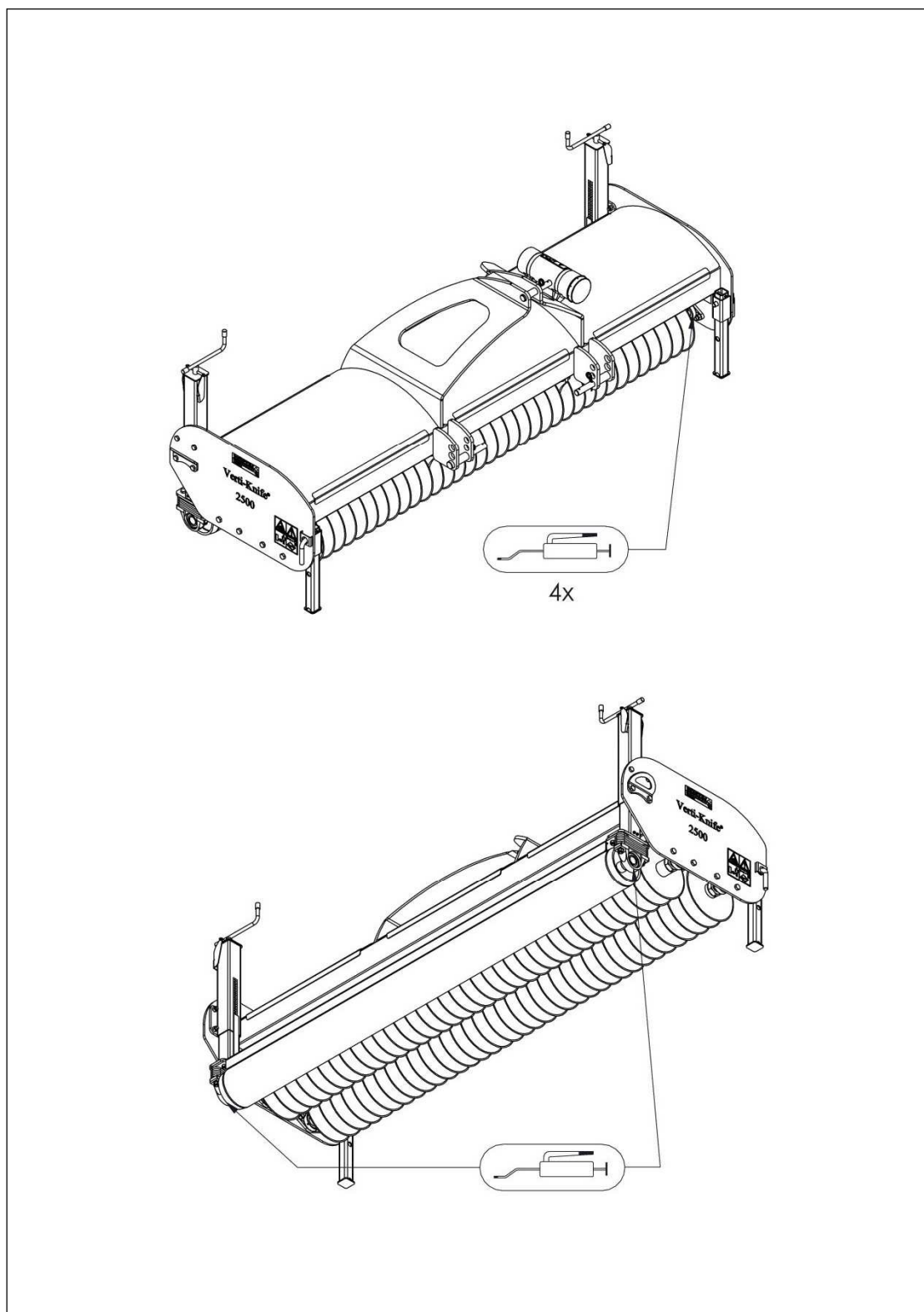


Fig. 11

12.2 RENGÖRING AV VERTI-KNIFE®

Följande är rengöringsinstruktioner för att hålla Verti-Knife® i bästa möjliga skick.

- Spraya aldrig en högtryckstvätt på lagerförseglingarna.
- Använd inte slipande tvål eller rengöringsmedel.
- Verti-Knife® får aldrig användas när den rengörs.
- Se till att maskinen är stabil och inte kommer att sjunka eller glida.
- Se till att säkerhetsmärkena alltid är tydligt läsbara.

12.3 BYTE AV KNIVAR

Vid montering av nya knivar, fortsätt enligt följande (fig. 12):

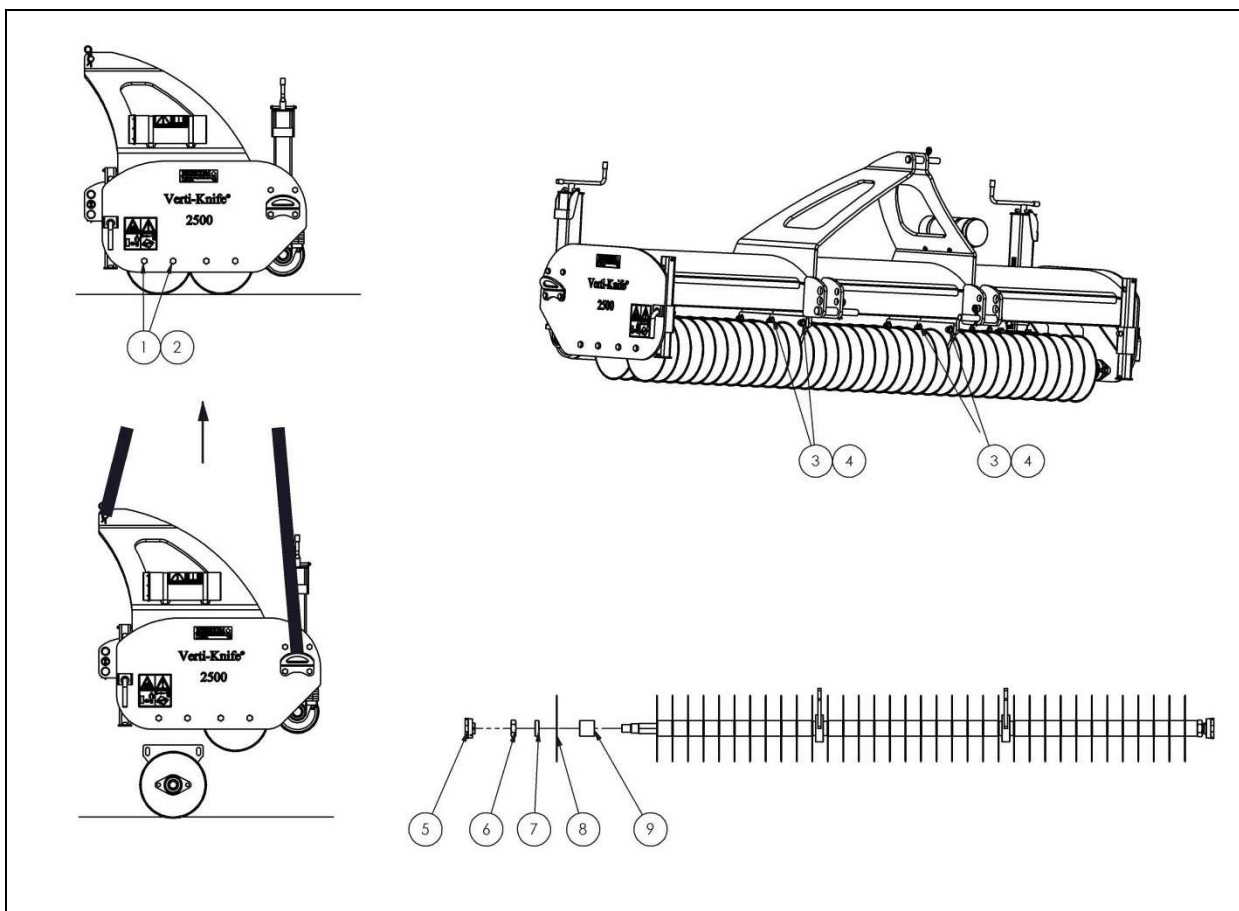


Fig.12

⚠ !! Akta, knivarna är vassa !!

1. Placera maskinen på en fast yta.
2. Ta bort bultar (1) och muttrar (2) på axelns båda sidor
3. Ta bort bultarna (3) och muttrarna (4) från lagerblocken under maskinen
4. Lyft försiktigt maskinen tills axeln är helt lös.
5. Dra bort axeln från under maskinen och säkra den mot att rulla iväg.
6. Skruva av lagren (5).
7. Skruva loss muttern (6).
8. Ta bort glidlager (7).
9. Ta bort bladen (8) och de återstående glidlagren (9) från axeln.
10. Byt ut knivarna (8) mot nya.
11. Skjut de nya knivarna (8) med glidlagren (9) över axeln.
12. Montera glidlager (7).
13. Montera muttern (6) och dra åt den ordentligt.
14. Montera lagren (5).
15. Byt axeln under maskinen.
16. Sänk maskinen försiktigt och på ett kontrollerat sätt.
17. Montera axeln i maskinen och säkra den med bultar (1)+(3) och muttrar (2)+(4).